

专题 五位杰出人物

留学、旅游、商务、公务等，中日之间存在着各种各样人与人之间的交流。

株式会社国际交流公司的冈本社长36年

如一日为这些交流的顺利实现做了大量的幕后工作。

2012年将迎来中日邦交正常化40周年。这40年里，

中日两国之间的政治、经济、文化交流既有蜜月期也有波折期。

今年3月11日发生在日本东北地区的“东日本大地震”，

可以说是最近、最大的困难。因为地震，

国际交流公司的旅游预约超过80%被取消，

公司受到很大打击。11月份已经恢复到原来的70%，

也可说日本的旅游业在震灾后恢复了差不多有7成。

冈本社长认为中日两国之间良好关系的推进和发展需要

各种国际交流企划来做支持，

并且把这一想法彻底贯彻在国际交流事业中。

在和平的时候增加交流，交流的增加又能促进和平。

对中日两国国情了如指掌的冈本社长提倡的国际交流

事业让人充满了期待。2011年2月，

鉴于他在国际交流事业中做出的贡献，

获得了由孔子第75代嫡系子孙孔健先生主办的

“孔子文化奖”之中的“中日经济合作贡献奖”。

致力于中日交流36年。

相信人与人之间
只要有交流，
就会有相互理解
和微笑

株式会社国际交流公司 董事长兼总经理
NPO 法人 国际交流服务中心 理事长

冈本立雄

有国际交流的地方才有和平



出生于中国的国际人，在中日邦交恢复之时回到日本。

冈本社长的母亲家原本住在日本长野县佐久市，1930年响应日本政府去中国东北开辟新天地的号召全村一起迁往了中国。当时冈本社长的曾外公是学校的老师，外公经营过工厂。冈本社长的母亲18岁时中日战争结束，她留在了中国并和中国人结婚生子，冈本社长就是这些孩子中的一个。据了解，冈本社长的曾祖母是缠着小脚的大户人家的小姐，而曾祖父是德国人。这样说的话，冈本社长一出生就注定了他国际人的身份。1972年，随着当时日本首相田中角荣的访华，中日邦交实现正常化。冈本一家也在其后登上了回日本的货船，当时他16岁。

顺应天命创办交流组织，不负众望搭起中日交流之桥。

回到日本是冈本社长人生的一个新起点。因为会中文，他开始一边上学一边在日本的公共电视台的中文讲座和中日合作电影中露脸。毕业时很多企业向他抛来了橄榄枝，人生也有了多种可能性。

因为在日本有较广的人脉关系，开始有朋友、甚至朋友的朋友委托冈本社长帮他们介绍工作。1975年，冈本社长20岁的时候，开始为会中文的年轻人做介绍工作的志愿者活动。另外，开始进行派遣中文人才的活动，这也是冈本社长现在的事业的基础。后来，公司成立，开始了中国留学事业，向



向记者阐述“国际交流事业就是推进和平事业”观点的冈本社长



为了向年轻人介绍中国及学习语言的重要性而创办的留学信息杂志《亚洲留学·游学》

综合商社、工厂和旅游公司的人才派遣、以及旅行事业等的发展。

只有在和平中才能发展的留学、旅游、商务公务交流。

1975年开始的志愿者团体名为“日中交流服务中心”，后来变为“日中交流服务株式会社”，向中国各地派遣了大量人才，也向日本的公共电视台和民间报社义务介绍了很多中文人才。从1980年代开始向以中国最大旅行社为首的各代理店派遣人才，还向综合商社和大型工厂派遣了多位中文翻译和驻在员。1980年代中期，派遣事业达到最盛期，也为中日经济交流做出了很大贡献。

进入1990年代，随着访日中国人的增加，开始了向各旅行社和自治体派遣翻译、导游和全程陪同翻译的业务。从2000年开始，随着日本政府对中国人访日旅行的解禁，人才派遣业和旅

行业的情况好转，之后也将主要精力放在对日旅行事业上。

民间的人际交流才是增加相互理解的最佳良方。

保持中日关系的良好发展需要两国共同努力。因为中国与日本在文化、历史等各个方面的想法上有很大差异，所以中日两国间对彼此价值观的相互尊重才是最重要的。要想理解对方必须从了解对方开始，而最好的方法就是加深人与人之间的交流。

现在，中国和日本都有很多问题，除

了政治因素，之前并没有因自然灾害而影响中日两国交流的例子。但是，2011年3月11日发生的“东日本大地震”，海啸、地震和福岛核电站事故的三重影响拖长了灾区复兴的时间。现在(2011年11月)离地震发生已经过去了9个月，与刚地震后比公务、商务方面的交流恢复了7至8成，旅游恢复了5成。如果今年年内日本政府能发布安全宣言的话，预计能达到以下恢复效果。

■2011年内日本政府发布“安全宣言”时能预测的2012年的恢复情况

- (1) 1月下旬(春节期间中国人访日旅游) 70~80%恢复
- (2) 4月前后(赏樱旅游) 100%恢复
- (3) 5月(黄金周旅游) 100%恢复
- (4) 10月(国庆节旅游) 120~150%恢复
- (5) 2012年会举行多个中日邦交正常化40周年的纪念活动。



在2010年的中国上海世博会上



NPO法人亚洲观光振兴协会(AISO)的导游研修旅行



中华人民共和国成立61周年纪念



NPO法人亚洲观光振兴协会(AISO)的导游研修旅行



与藏族女性



中国旅行恳谈会(以促进中国旅行为目的由旅行社、酒店、航空公司等旅行相关人士的组成)总会



国际交流公司的资深导游研修旅行



与全日本中国留学人员友好联谊会会长韩冰

用独一无二的企划实现更好的国际交流

随着时代的变迁，国际交流的方式也在不断变化。国际交流公司开始着眼于在民间层次可以实现的各种企划。“全日本拍卖会游”企划为中国的富裕层提供竞拍近代文物机会。另外，“日本生活体验游”是一个家庭和个人都能参加的，通过“看、吃、感、玩”来体验日本生活方式的企划。今后，冈本社长也会致力于为不同的客户创造更独特的企划内容。

第一届全日本拍卖会 2012年3月举办

由国际交流公司主办的日本首届“全日本拍卖会”将于2012年3月举行。届时书法、绘画、玉器、陶器等以中国美术品为主的稀少并且高品质的近代美术品会参加拍卖。

※关于拍卖会游的信息欢迎咨询。

体验日本人生活方式的 “日本生活体验游”

这是一个在日本体验日本人生活方式的旅游企划。牛肉盖浇饭、咖喱饭、拉面、河豚、牛排等、每天都会准备各种各样日本料理供品尝。泡温泉、购物、住宿度假村和高级酒店。了解日本人的长寿秘诀，体验日本人的生活方式，欢迎体验充实的10日游。2012年1月末到3月发售，预定4月实行。

※欢迎咨询“日本生活体验游”。

从学生到中年人都可参加， 面向日本人的各种留学项目

拥有丰富的中国、韩国语言留学项目经验。严选对日本人语言教育方面有丰富经验的一流学校，教育和生活设施完备。另外，考虑到中文、韩语学习者的需要以及学校的特点，特别准备了“打包留学项目(短期)”、“个人留学项目(短期、长期)”等供选择，为学生、社会人、中年人提供可以安心参加的留学项目。

PROFILE



TATSUO OKAMOTO

株式会社国际交流公司
董事长兼总经理 冈本立雄

东京都涩谷区涩谷1-24-2 朱大厦6F
TEL.+81-3-5466-1126
FAX.+81-3-5466-1138
E-mail:INC@iisc.co.jp
URL:http://www.iisc.co.jp

■株式会社国际交流公司简介

创 业:1975年10月
设 立:1984年1月
登 陆 人 数:约2,000名
执 照:人才派遣业 厚生劳动大臣许可(般13-08-0008)
旅 行 业 东 京 都 知 事 登 录 (第 3-4634 号)、
保 险 代 理 店 业

●事业内容

- 为推进国际交流做贡献，现开展以下事业。
- (1) 特殊业务员派遣: 翻译、导游、团体导游、各种讲师、配音、活动礼仪、海外驻在员等
 - (2) 咨询: 翻译、业务服务代理、各种调查以及信息提供等
 - (3) 留学介绍: 亚太地区(中国、韩国、NIES、ASEAN、美国、加拿大、澳大利亚)
 - (4) 各种活动的企划、运营、管理、旅行、合宿、会议等
 - (5) 书籍等出版、进出口、销售
 - (6) 国际交流住宿设施、文化研究中心的运营等

●公司沿革

- 1975年10月 旅日中国青年协会
- 1980年4月 中文学习学友会
- 1981年10月 设立中国留学事务所
- 1982年4月 中国留学事务所更名为日中交流服务中心
- 1984年1月 设立日中交流服务株式会社
- 1989年9月 日中交流服务中心更名为国际交流服务中心
- 1990年1月 日中交流服务株式会社更名为国际交流公司

■特定非营利活动(NPO)法人 国际交流服务中心

1980年4月作为“中文学习学友会”创办，之后随着规模扩大更名为国际交流服务中心，冈本立雄任理事长。本中心以与邻近诸国进行交流，推进国际和平发展为目标，开展海外生活·留学支援事业、外语等级考试事业、教育交流事业、留学支援事业、就职支援事业、生活支援事业等。从1980年开始向中国派遣留学生以来，约30年间进行短期·长期留学、年末年初·五一黄金周集中留学、以及以主妇和中老年人为对象的中老年游学等多种留学项目的企划和实施。1990年开始向韩国、台湾、香港、新加坡派遣留学生，广受好评。随后，根据学生需求，陆续开始越南、泰国、马来西亚等项目，现在集中在亚洲地区扩大业务范围。另外，对留学生回国后的就职(大使馆、航空公司、商社、酒店以及旅行社等)和转职提供支援。NPO法人与株式会社不同，不是以追求利益为目的、具有较高社会性的事业团体。

●“全日本拍卖会游”“日本生活体验游”的咨询方式

株式会社国际交流公司
TEL.+81-3-5466-1126 FAX.+81-3-5466-1138
E-mail:INC@iisc.co.jp
※电话可使用中文。
※请在FAX、E-mail里写明您的姓名、住所、电话、传真以及咨询内容。我们会在接到咨询后联系您。